

TAFALOLO IANA VEWALA

DABA 1. Eaubada faina.

1. Gaito gi bubuni?
Eaubada.
2. Eaubada gaito?
Eaubada Tauna Tamada gabamea.
3. Eaubada gavana?
Eaubada Tauna Alualua, tuaina ke aimoina
keke iana ebesilakata kadu keke iana ebaluiabu,
gi miamia vagata.
4. Eaubada gadedeku gi mia?
Eaubada fafali moiaidi wagaidia gi miamia,
Melalea, ke walaia, ke leagea, ke babia, ke
gabamea.
5. Eaubada gavana meameaganina gi na gau?
Eaubada gavana nuanuana gi na gau meamea-
ganina.
6. Eaubada gaitoma moiaidi gi alamanedi kai keke?
Gi alamanedi, Eaubada gaitoma moiaidi gi ala-
manedi; kaliva iadi nuanua moiaidi aseasedia, ke
vona seana seana, ke gugai seana seana.
7. Iada nuanua ke iada gugai faina Eaubada gi na
vonaiaivugeda aiio?
Ika; iadaiada mulia wagaine gugai moiaidi, ke
gaitoma moiaidi sowavuiiau faidia Eaubada gi
na vonaiaivuga, kai iwakana kai koiona.



8. Eaubada gi nuakabubuieni ?
Eaubada gaitoma matatabudi gi bubudi gi nuakabubuiedi.
9. Gavana Eaubada gi bubudi ?
Eaubada gi bubudi gaitoma matatabudi gabamea, ke babia ; ke muline kaliva gi bubuna.



DABA 2. Kaliva iana bubuna faina.

1. Gavai oeia Eaubada kaliva gi bubuna ?
Eaubada kaliva vovona gi bubuna gealili wagaine.
2. Kaliva nai alualuana gi elai gealili wagaine ?
Keke ; Kauvea nai Eaubada iawaina gi vedamana kaliva kabuawana wagaine, ke kaliva waalualuana gi iegemona.
3. Gavana faina Eaubada gi bubuna kaliva ?
Eaubada kaliva gi bubuna vaita kaliva gi na alamanena Eaubada, ke gi na nuakabubuiena, ke gi na dibumwaigena, ke nodi gi na vemwamwala vagata.
4. Kaliva nagona ke vavine nagona Eaubada gade-deku gi sedi ?
Bakula Ideni wagaine gi sedi.
5. Kaliva gi bubuna gaito anununa anafaiwe ?
Eaubada kaliva gi bubuna Tauna anununa anafaiwe.

6. Gavaiamu Eaubada anafaiwe gi bubuna kaliva ?
 Kaliva nai alualuana anafaiwe Eaubada gi bubuna ; keke gi na alika ada iegaiegana ke gakuia-kuiana.

—♦—

DABA 3. Kaliva iana beu faina.

1. Tamada nagona ke inada nagona gavaiamu i mia matakaikaina ke iegaiegana vagata ?
 Keke ; Eaubada wagaine i gau koiona, ke ebaumulolova wagaine i beu.
2. Gugai koiona gavana ?
 Gugai koiona taidei ; Eaubada iana veimea keke ka da matawalewale.
3. Gava veimea Eaubada gi veledi tamada nagona ke inada nagona bakula Ideni wagaine ?
 Gi veimeaiedi keke i na kani ai guana gaitoma iwakana ke gaitoma koiona iana nuwauia gi mia.
4. Badiavo veimea taidei i itaveabina ?
 Keke ; ai nai wagaine i kani.
5. Gava koiona i aliena wagaidia ?
 Eaubada iana nuaiwakana i nusegena, ke wouloulolo ke alika i nuwagana, ke bakula wagaine gi venagadi.
6. Iadi koiona gi onadi badiavo gagana ke kaliva moiaidi ?
 Iadi koiona gi vekoioieda matatabuda.

7. Gavaiamu moiaida i vekoioieda ?

Faina moiaida koiona wagaine a tubuga, kaduwe ide uloulolo ke alika ka nuwagana.

8. Gavaiamu iami nuanua koiona wagaine a tubuga ?

Moiaida a tubuga wanuada taudeavo, ada kai Eaubada keke gi na nuakabubuieda, iada nuanua ida koiomoa.

9. Gavaiamu moiaida nuakabubu taidei a na lunuanuai ?

Ika, iada Tokibababala, wagaine tamada nagona ke inada nagona tova nai i beu koiona wagaine, vonadabadaba anafaiwe i nuwagana.



DABA 4. Kaliva iadi Kibababala faina.

1. Gavai oeia gi na kibababaleda koiona wagaine ?

Iesu Keliso Eaubada Natuna tubuweana wagaine, anakaibe.

2. Gavana Kauvea Iesu Keliso gi gau iada kibababala faina ?

Tauna gi vekaliva moa, alika gi awaegena fata-da, alikea gi mididi vagila, ke gabama wagaine gi laka.

3. Gavana iami nuanua kibababala faina ?
Iesu Keliso iana gugai faidea, meameaganina iada koiona gi na etovovola, ada iegaiegana ke gabama ka na nuwagana.
4. Gavaiamu, kaliva matatabudi gi na kibababaledi ?
Keke; kai ka na nuavilana, ke Iesu Keliso iada Kauvea ka na vetumagana, meameaganina kibababala ka na nuwagana.
5. Nuavilana gavana ?
Nuavilana taidei, iaku koiona faina ga na tagi-tagia, ke ga na awatalatalaiena, ke ga na segedi, ada etovovola ga na lele Eaubada wagaine.
6. Vetumagana Iesu Keliso wagaine gavana ?
Kai Iesu Keliso ga na vetumagana, Tauna iana vona ga na dudumoena, ke Tauna anakaiibe wagaine ga na vetumagana kibababala faina.
7. Taidei meameaganina akaibemoa u na gugai ?
Keke; keke meameaganina akukaibe ga na nuavilana, ke ga na vetumagana; aku kai ga na veoveole Eaubada wagaine Alualua Tabuna gi na lemeku.
8. Badiavo keke iadi koiona i segena ke keke Iesu Keliso wagaine i vetumagana gavaiamu ?
Eaubada iana agouga wagaidia gi mia.
9. Gavana faina Eaubada tokoiodi keke gi veavaidi maduga ?
Gi veledi tokoiodi iadi tova vaita i da nuavilana.
10. Badiavo keke i na nuavilana gavana gi na iegemonu wagaidia ?

Alika mulia Eaubada iana ebami wagaine gi na batugevagaidi.

DABA 5. Vonaivuga ke iada miamia aimo faina.

1. Gavaiamu, kaliva matatabudi i na vonaivuga aimoina ?

Ika; i na vonaivuga, matatabudi iadaiada muline wagaine.

2. Gaito kaliva matatabudi iadi tovonaiavuga ?
Iada Kauvea Iesu Keliso, Tauna faidea gi alika,
Tauna kaliva matatabuda iada tovonaiavuga.

3. Gavana gi na iegemona tokiodi wagaidia iadaia-da vonaivuga muline ?

Badiavo ebatavuloga wagaine i na nau, keke gi na avai.

4. Gadedeku tokiodi i na matavulogedi ?
Eli wagaine.

5. Gavana gi na iegemona totunutunugidiavo wagaidia alika muline ?

Totunutunugidiavo iawaidi vagata wagaine i na nau.

6. Gadedeku totunutunugidiavo iawaidi taidei i na nuwagana ?

Gabamea, ana iegana, Eveni.

7. Gavaiamu Eveni iana gidua ?

Eveni melala malina ke kaikaiwabu.

8. Gavaïamu kaliva iwakadi i na miamia ?
Kaliva iwakadi i na vemwamwala velemoena
vagata Eveni wagaine.
9. Gavana faina i na vemwamwala velemoena ?
Faina Kauvea nodi i na mia vagata.
10. Gavaïamu, wadedeku keke kabisona i na uloulolo ?
Kaliva iwakadi keke kabisona i na uloulolo
Eveni wagaine; keke gavana nuanuadi, keke uloulolo,
kaduwe keke koiona.
11. Gavaïamu vovodi iadi gidua ?
Vovodi keke meameaganina i na alika, gi bubu-
di Iesu Keliso vovonā kaikaiwabu anafaiwe.
12. Gavaïamu iadi gugai ?
Eaubada i na mowawena ke i na dibumwaigena.
13. Gavaïamu iadi dibumwaiga Eaubada wagaine
gabamea ?
Keke meameaganina a na awamogatala iadi di-
bumwaiga Tauna wagaine, aimo ka na itana.
14. Gavana afaiweia, kai melala kaikaiwabu ke ve-
mwamwala taidei wagaine u na nau ?
Kai ga na nau gabamea, akufaiweia ga na iega-
iegana aseasekuia, ke iaku dewa wagaine.



DABA 6. Tafalolo faina.

1. Tafalolo gavana ?
Tafalolo tauna dewa iegaiegana aseasedea ke
iada gugai wagaine.

2. Dewa iegaiegana aseasedea gavana ?

Dewa iegaiegana aseasedea taidei, Alualua Tabuna gi na kiveevaguda, mamauwe koiona gi na kibababaleda, ke Eaubada a na nuakabubuiena.

3. Dewa iegaiegana iada gugai wagaine gavana ?

Kai ga na iegaiegana iaku gugai wagaine, iaku gugai Eaubada wagaine, ke kaliva wagaidia ga na gana anafaiwe Eaubada iana Vona Tabu anafaiwe.

4. Gavana ia gugai Eaubada wagaine ?

Iaku gugai Eaubada wagaine taidei, ga na odu-odu Tauna wagaine, ga na nuakabubuiena, ke iana veimea ga na itaveabidi.

5. Gavana ia gugai kaliva wagaidia ?

Iaku gugai kaliva wagaidia taidei, kamaku ke inaku ga na vemoimoinedi ke ga na matawalewale, iaku kauveavo ga na vemoimoinedi, tova vagata ga na vona velemonoena, ke moiaini wagaidia ga na gau tunutunugina, ke ga na nuakabubuieni.

6. Gavaioeia taidei u na gugai ?

Eaubada iana nuakabubu anakaiwe gi na kive-meameaganina iaku gugai Eaubada wagaine, ke kaliva wagaidia.

7. Nuakabubu taidei gavana ?

Eaubada iana nuakabubu nai Alualua Tabuna iana toiogina, aseasedea a lutovinina, gaitoma keke anafaiweia gi na kivemeameaganina waga-idea.

8. Eaubada iana nuakabubu gavaiaumu ka na lele ?

Adafaiweia Eaubada iana nuakabubu ka na lelele veoveole wagaine, sowavuia ke Eaubada iana manuea.

9. Gaito wagaine Alualua Tabuna iana nuakabubu ka na vaina ?

Iada Kauvea ke Tokibababala Iesu Keliso ana-kaibe wagaine.

DABA 7. Iesu Keliso ke Biabiamama faina.

1. Tokibababala nai nuanuana biabiamama kabisodi ?

Nuanuana ; Tauna gi vona ga, Biabiamama kabisodi wa na awaegedi i na elai wagaikuia, ke keke wa na awatadi.

2. Gavaiamu, Tauna tuaina bebeta ?
Ika; Madiu ke Luke iadi Ifufu iwakana a kiawawana Tauna iana tova bebeta faina.
3. Gavana a alamanena Tokibababala nai iana veinala faina ?
Luke gi ifufuieda vaita Tauna bademoa malamala twelu gi nuwagana badiavo i nuwagana Manua Tabu Ielusalema wagaine.
4. Gavaiamu, Tauna biabiama iadi ebavewala ?
A kiawawana vaita nuwauia wagaine gi veinala, ke tamana ke inana wagaidia gi matawalewale.
5. Gavaiamu Kauvea Iesu biabiama gi na awanukabubuiedi ?
Tova nai i aliedi biabiama wagaine, Tauna nimanegiwaidi, nimana gi sena wagaidia ke gi awanuakabubuiedi.
6. Gavaiamu Kauvea Iesu gi venogala biabiama wagaidia ?
Biabiama Manua Tabu wagaine i vedou Osana, faidia Iesu gi vemwamwala.
7. Gavaiamu biabiama meameaganina Vona Tabu i na alamanena ?
Ika; faina Timodi bebetane gi alamanena Vona Tabu.
8. Gavana Kauvea nai gi vona biabiama faidia, adamuline gi laka gabamea ?
Tauna gi vonena Bitu, Iaku lamiavo u na vekanidi.

9. Biabiamā meameaganina Alualua Tabuna i na nuwagana ?

Ika; faina Eaubada gi vonadabadaba vaita Alualuana gi na biwana vido matatabudi wagaidia, ke iana gabu natudiavo gi na awanuakabubuiedi.

10. Gava iiaiaiana gi vewaleda vaita Kauvea nai biabiamā gi kibababaledi ?

Biabiamā a kivebafitaisoiedi Tamada, ke Natuna, ke Alualua Tabuna ana ieganea.

11. Gava iamu Tamada, ke Natuna, ke Alualua Tabuna ana ieganea ?

Eaubada anakaike ana iegana, aku mi toiie i mia, i wakavagaina, keke i na avai.

12. Gava iamu ia bafitaiso u na nuaududuna ?

Nuakabubu ga na lelele evo ia ga na ekalesia velemonoena, ke Eaubada, ke iaku Tokibababala ga na dibumwaigedi, tova vagata waiawaiku ga mia.

DABA 8.

1. Iesu iana veoveole u na inana.

Tamama, Oie u mia gabamea, A iegana a na moinena. Ia ebaveimeā gi na elai. Ia nuanua mi babia i na gau anafaiwe mi gabama.

Amaga amafaiweia malinai u na velema. Ke iama koiona u na etovovolina, anafaiwe imeavo kaliva iadi koiona wagaimeā bademoā a etovovolina. Ebaaladibidibi wagaine keke u na awaegema, aku

tokoiona nai wagaine u na kibababalema; faina ia ebaveimea nai, ke ia toiogina, ke ia kaikaiwabu, gi miamia vagata. Emeni.

2. Tafalolo iana vetumagana u na inana.

Eaubada Tamada Totoiogivagaina ga vetumaganena, Tauna gabama ke babi iadi Toibubuna:

Kadu Iesu Keliso Natuna tubuweana iada Kauvea ga vetumaganena; Alualua Tabuna Tauna gi venatunena, akeakedu Meli wagaine gi tubuga, Fonitio Failate wagaine gi uloulolo, i kivebolagagana, gi alika, ke didikula wagaine i tavuna; ♦Gi obu wafolo wagaine; Iadaiada ana veto alikea gi mididi vagila; gabama wagaine gi laka, ke Eaubada Tamada aiatagaine gi vetovetoga; Wadedeku gi na elai ke waiawaidiavo ke alialikadiavo gi na vonaiavugedi.

Alualua Tabuna ga vetumaganena; Ebaekalesia Tabu matatabuna; Toekalesia iadi ebavetubuiiana; Koiona iana etovovola; Vovoda iadi mididi vagila; ke iawaida vagata. Emeni.

3. Veimea Tabu teni u na inanadi.

1. Iaieku Kauvea nai ia Eaubada, Ia Igifita wagaine ga kibababalemi, ke manua ebaiogona wagaine. Keke mali vivilua i na mia wagainia, Aku-kaibemoa.

2. Keke seana anununa ana vetukilumina u na bubuna wagainia, kai gaitoma maiiiana gi mia gabamea, kai babia, kai gufa babia dibuni anafaiwe; keke u na oduodu wagaidia, kadu keke u na mowawedi; faina Iaieku ia Eaubada ga veumagi-

gi fainia, ke tamanavo iadi koiona ga na lufata natudiavo wagaidia, ke badiavo i d'busoiogeku iadi tubu delidelidi ana veto, kai ana velaufuli wagaidia ga na lufata, aku badiavo i nuakabubuieku adi tausanavo ga na nuakalikaliadi; faina iaku veimea i itaveabina.

3. Kauvea nai ia Eaubada ana iegana keke u na inana kavokavovo; faina Kauvea nai kaliva keke gi na awatunutunugina kai ana iegana i na inana kavokavovo.
4. Iadaiada Sabate u na nuaududuna ke gi na iegaiegana. Iadaiada sikisi u na gau ke ia gugai matatabuna u na dibumwaigena, aku iadaiada seveni Kauvea nai ia Eaubada iana Sabate; wagaine keke gavana u na gau; Oie, ke natu, ke ia kaliva fatana, ke ia vavine fatana, ke ia kevakeva, ke ia faiaia gi mia ia manuea; faina iadaiada sikisi wagaine Kauvea nai gi bubudi gabama, ke babi, ke leaga, ke gaitoma moiaidi wagaidia i miamia; ada iadaiada seveni Tauna gi veawai, mamauwe Kauvea nai iadaiada seveni gi awavewakanena, ke gi vetabuiena.
5. Tama ke ina u na vemoimoinedi, vaita ia tova gi na manamanawena melala wagaine Eaubada gi veleveleni.
6. Keke u na luvealika.
7. Keke u na ~~oduodu~~ *udawodo*.
8. Keke u na kiafu.
9. Tubuiia wagaine keke u na awatalatalaina fwaia.

10. Tubuiia iana manua keke u na luvadigena, tubuiia vavinena keke u na luvadigena, kai iana kaliva fatana, kai iana vavine fatana, kai iana keva-keva, kai gavana gi mia tubuiia wagaine.
4. Koiona iana awatalatalaina.
Eaubada Tamama Io u na nuakalikaliema, moiaima a gau koiona, ke ia wai a nufaniena. Tova moiaina iama nuanua ke iama lauwafa aseasemea, a nualolonena, aku ia veimea iwakana a dibusiogena; Gaitoma amafaiweia a na gau a segedi, ke gaitoma keke amafaiweia a dibumwaigedi; Evo keke gavana iwakana gi mia wagaimea; Aku Kauvea Io u na nuakabubuiema, ime tokoiona; Badiavo iadi koiona i awatalatalaiena Eaubada Io, u na kibababaledi; Badiavo i nuavilana u na kive-wakanedi, anafaiwe ia vonadabadaba wagaimea, Iesu Keliso iama Kauvea wagaine. U na awagema Tamama, Tauna faina, vaita mulia ime a na mia iegaiegana, ke tunutunugina, ke gugai iwakana wagaine, Ada a iegana tabu a na mowamowawena tova moiaina. Emeni.

DABA 9.

1. Vona Dabadaba Tuaina.

1. Adama gaito?
Tauna kaliva nagona Eaubada gi bubuna, moiaida Tamada.
2. Iva gaito?
Tauna vavine nagona, moiaida inada.

3. Keini gaito ?
Adama natuna tomoinagona, tauna taina gi mununa.
4. Eibeli gaito ?
Keini taina tunutunugina, Keini gi gatubutubuwalena.
5. Inoki gaito ?
Tauna gi kivemwamwalena Eaubada, gabama wagaine gi laka, keke gi da alika.
6. Noa gaito ?
Tauna kaliva iwakana, wakea gi kibababalena, tova babi gi kamomola.
7. Ebalaamo gaito ?
Tovetumagana iadi ebavewala, Eaubada tubu-
iiana.
8. Aisake gaito ?
Ebalaamo natuna, anafaiwe Eaubada gi vona-
dabadaba.
9. Iakobu gaito ?
Aisake taina, tauna ana iegana gi vewagavagi-
lena Iseleli.
10. Iosefa gaito ?
Iakobu natuna, tauna gi nuakabubuiena vele-
mo-ena, ada tainavo i gatubutubuwalena, i lufalifa-
lina togugai keke fatana faina.
11. Fatiliaki adi twelu gavega ?
Iakobu natunavo adi twelu, mi Iseleli tamadiavo.
12. Falo gaito ?

Tauna mi Itifita iadi Tokaiwabu bagabagana, keke gi awaegedi Eaubada iana kaliva i na nudadana, i na tafalolo Eaubada wagaine, ada Leaga labeiabealina gi kamomola, iana io gavia nodi.

13. Mosese gaito ?

Tauna mi Iseleli iadi Tokibababala, ke iadi toveimea, tauna melala gagana wagaine gi nagoiedi.

14. Eloni gaito ?

Mosese taina, tauna mi Iseleli iadi tobolavoi lakaina wai gi nagona.

15. Tobolavoi gavega ?

Taudiavo Eaubada gi luvisidi vaita i na vebolavoi Tauna wagaine, ke iana veimea i na vewala kaliva wagaidia.

16. Iosua gaito ?

Tauna mi Iseleli iadi tonagona, Mosese iana alika muline, tauna gi vagauledi Melala Vondabadaba wagaine.

17. Falofitaivo gavega ?

Kaliva iegaiegadi Eaubada iana nuanua i vewala nagona gaitoma aimoina gi na iegemona faina, Eaubada iana nuanua i kivemalina babia.

18. Samuela gaito ?

Tauna falofita, Ieova bebetane gi douwena.

19. Devida gaito ?

Tauna mi Iseleli iadi tokweli digadigagina, tauna sifi adi toitaveabina, ada gi laka Tokaiwabu

wagaine.

20. Abisalomi gaito ?

Devida natuna koiona, tauna gi mididi tamana wagaine, ada tovea gi kwaikwaiioio ai wagaine, seana gi mununa.

21. Solomoni gaito ?

Devida natuna, tauna tonuwauia adi tonagona, tokaiwabu tauna ada Manua Tabu gi iogona.

22. Ilaitia gaito ?

Tauna falofita, waka ai ialalasea gi nuwena gabamea.

23. Daniela gaito ?

Tauna falofita, iana veoveole keke gi da sei Eaubada wagaine, faina laioni iadi lua i batugena; aku badiavo keke i iovana.

24. Sedeleki, Mesake, Abedeniko gavega ?

Mi Iseleli iadi tubulakata toiie, keke i da odu-odu anunu-kilumina wagaine, faina kavu ai ialalasea i batugedi, aku keke gi da alaidi.



2. Vonadabadaba Evaguna.

1. Akeakedu Meli gaito ?

Iesu inana.

2. Mi Iudia gavega ?

Iseleli natunavo, Eauba la gi nuadadanedi iana kaliva faina.

3. Denitaili gavega ?

Mi babia moiaidi aku keke mi Iudia.

4. Sisa Augosita gaito ?
Loma adi tokaiwabu tova iada Kauvea gi tubuga.
5. Elodi Tokaiwabu gaito ?
Mi Iudia adi Tokaiwabu, tauna bebeta moiaidi gi luvealikadi Bedeliemea, vaita Keliso nodi gi da luvealikana.
6. Ioni Tobafitaiso gaito ?
Tauna falofita mi Iudia gi ifufuiedi vaita Keliso gi elai bademoa.
7. Elodi Tetelaki gaito ?
Tauna Galili ana toveimea, tauna Ioni Tobafitaiso kuluana gi talagoloina.
8. Iesu Keliso iana tonogalaiavo gavega ?
Badiavo iadi Tovewala wagaine i noganogalina.
9. Lasalo gaito ?
Iesu tauna gi nuakabubuiena, gi alika bademoa iadaiaada laufuli, aku gi sivemididivagilena.
10. Mada gaito ?
Lasalo novuna, tauna gi vevilaga kavokavovo Iesu iana abutu faina.
11. Meli Mada taina gaito ?
Tauna vavine eda matakaikaina nuana gi vaina, Iesu agene gi vetogana, ke iana vona gi nogalina.
12. Afositoloiavo gavega ?
Adi twelu Iesu gi nuadadanedi, vaita iana Ifufu

Iwakana i na laumamalena, ke iana Ekalesia wagaine i na veimea.

13. Saimoni Bita gaito ?

Tauna iana awatalatalaina iwakana faina, Iesu gi awanuakabubuiena, muline iana Kauvea gi veweiena, waaseuloulolona gi tagia, ada gi etovovolina; tauna iadaiada Fenitikosita gi laumamala nagona.

14. Ioni Afositolo gaito ?

Iesu iana tonogala gi nuakabubuiena, tauna Iesu vogavogana gi tunuvala Sakalimeni iana tovea.

15. Tomasi gaito ?

Tauna Afositolo, aku nagona keke gi vetumagana vaita Iesu alikea gi mididi vagila.

16. Iudasi gaito ?

Afositolo koiona, tauna awaveiaugea Iesu gi vewaibubunena.

17. Kaiafa gaito ?

Tauna tobolavoi nagona, Keliso gi awavegilagiena.

18. Fonitio Failato gaito ?

Mi Iudia iadi Gabana, tauna Iesu gi veledi vaita i na kivebolagalagana.

19. Iosefa kwana Alimadia gaito ?

Tauna tokaikaiwabu gi tavuna Iesu iana didikulea.

20. Tolaumamala adi laufuli gavega ?

Madiu, Malika, Luke, Ioni. Badiavo Ifufu

Iwakana adi laufuli i vetukilumidi.

21. Anania ke Sefaila gavega ?
Seana kaliva wavavinena iadi fwaia faina Alualua Tabuna gi luvealikadi.
22. Setefano gaito ?
Tauna kaliva nagona iawaina gi awaegena Keliso faina.
23. Faulo gaito ?
Tauna Afositolo, nagona gi velavuga toekalesia wagaidia, aku muline Ifufu Iwakana ana tolau-mamala lakaina mi Denitaili wagaidia.
24. Dokasi gaito ?
Seana vavine matakaikaina, inemwaiakadi iadi nuia gi onadi, tauna alika wagaine gi mididi vagila.
25. Konilio gaito ?
Kwana Denitaili togavia moumoutanina, tauha wagaine Bitu gi imilina vaita Ifufu Iwakana gi da laumamala.
26. Lidia gaito ?
Vavine kenuwana Kauvea tauna aseasena gi iavuna, Faulo iana laumamala wagaine tagana gi folena.
27. Afolosa gaito ?
Tovewala matakaikaina, Filisila ke Akuila tauna i vewalena Ekalesia ana vetumagana.
28. Timodi gaito ?
Faulo iana kwamana ke iana toleme.

29. Taito gaito ?

Faulo iana kwamana kaduwe, gi misinali Imula
Keliti wagaine.

Biabiama iadi veoveole malabutuia.

Kauvea Iesu ga veoveole wagainia malinai u na itaveabiku. Keke iaku toiogina, u na lemeku iaku gugai wagaine, ke iaku Sikuli wagaine ke iaku veneganea wagaine. Keke nuanuaku ga na sidamana faina koiona ga matausena. Kai Setani gi na elai wagaikuia u na venegana faina gi vekoioieku.

Kamaku ke inaku u na kwaiabudi, keke veoga kai koiona gi na elai wagaidia. Kauvea u na itaveabina ke Malama, Sisita, ia togugai moiaidi iadi toiogina u na veledi ia gugai faina. To ekelesia u na lemedi tova moiaina, Taidei ga veoveole Iesu Keliso ana ieganea. Emeni.

Veoveole Lavilavi faina.

Kauvea ga vesiule wagainia bogibogi taidei. Ga vemwamwala faina ia nuakalubu gi fifiku malinai. Mala gi bogi aku ia leme keke gi da avai. Siule bogibogi u na kwaiabuku. Keke gavana vitana gi na elai wagaikuia. Kamaku ke inaku u na lemedi vaita i na mia iwakana. Iaku koiona kai vona wagaine, kai dewa wagaine, kai gugai wagaine u na etovovolina. Nuaku u da vemalina tova moiaina. Ia toekalesia ke ia togugai u na kwaiabudi bogibogi taidei Kauvea ke Malama ke Sisita nodi. Taidei ga veoveole Iesu Keliso ana ieganea. Emeni.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

540 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

TEL. 733-4131

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

BUKI KWELI

VONA BWAIDOGA

Methodist Mission
Press Salamo, Papua.
1934.

KWELI BWAIDOGA

Composers and Translators :-

Edward J. Glew.

Rev. A. Fletcher.

Rev. A. Ballantyne.

Mrs. Ballantyne.

Foisaga Mulipola.

Rev. J.C. Rundle.

- | | |
|---|--|
| <p>1. Jesus loves me.</p> <p>1. Iesu iada kaiwabu,
Tuaina gi obu elai,
Iesu nuana lakai
Manuafo i elai.</p> <p style="padding-left: 40px;">Iesu iwakana,
Ka itaitana,
Iesu Kusebo,
Ka na vaina madu.</p> <p>2. Iesu niko koiona,
Koiona ka na segena,
Malinai Iesu ka na vai,
Kaiwabu matakakai.</p> <p>3. Kaiwabu anakaibe
Ka kweli anafaiwe,
Keliso ka na ifufu,
Moiaida taudeavo.</p> <p>4. Iesu gi laumamala,
Laumamala lakaina,
Keke ka dibusoioiga,
Nuadea gabama.</p> <p style="text-align: right;">E. J. G.</p> | <p>2. There are angels hovering round.</p> <p>1. Iesu nuakabubu.</p> <p>2. Iesu gi kaikaiwabu.</p> <p>3. Iesu gi fatada.</p> <p>4. Iesu gi alika.</p> <p>5. Gi mididi vagila.</p> <p>6. Iesu gi laka gabamea.</p> <p>7. Aimoina ka na itana.</p> <p style="text-align: right;">E. J. G.</p> <p>3. My God I have found.</p> <p>1. Iesu nuaku, Iesu nuaku,
Iaku dewa velemono
Gi koio, Iesu.</p> <p style="padding-left: 40px;">Aleluia u na obu,
Aleluia Iesu
Aleluia u lukuma,
U lukuma Iesu.</p> <p>2. Iesu nuaku, Iesu nuaku,
U kivewakaneku,
Velemono Iesu.</p> |
|---|--|

3. Iesu nuaku, Iesu nuaku,
Ia melala ga na vaina,
Velemoena Iesu.

4. Iesu nuaku, Iesu nuaku,
Ga na dibumwaigeni,
Velemoena Iesu.

A. F.

4. Praise, O praise our
God and King.

1. Ieova Eaubada,
Ka kweli wagaine.

Gi kusebomoena
Banai gi itaveabida.

2. Iawaida faina,
Ka na talanuaiena.

3. Io adaga faina,

4. Wei gi veleda faina,

5. Nuakabubu faina,

6. Kukuia Iesu faina,

7. Ieova kaikaiwabu,
Nodi Iesu Keliso,
Alualua Tabuna,
Ka na talanuaiena.

E. J. G.

5. Have you been to Jesus
for Cleansing.

1. Bademoa Iesu wagaine
u na nau,
Daiagina wagaine,
Bademoa koiona u se-
gena,
Ke Iesu u vetumagana.

Iesu .. wagaine...
Ia koiona u na segena,
Iesu iada Tokibaba-
bala
Gi na mia vagata.

2. Tova moiaina Keliso
aigabu
Iana wai wagaine u na
nau,
Ke Setani u na dibuso-
ioga,
Iesu gi na lemeni,

3. Buki Tabu gi vona ana-
faiwe,
Vaita Keliso wagaidea,
Kai malinai kai kabiso-
na mulia,
Gi na iegemonema.

A. B.

6. When I survey the
wondrous Cross.

1. Iesu tuaina u fatama,
Iama koiona faina,
A na nuaududuna
Ia nuakabubu wagai-
mea.
2. Gakaikai a na dibuso-
ioga,
Gaitoma babia moiaidi,
Iesu ia nua-obu faina,
Maduga a na segedi.
3. Ia nuakabubu lakaina,
Debai, nima, age faida,
Wagaidia a itana,
Faidia kaliva moiaidi.
4. Kai babia matatabuna,
Iaku babia velemoena
Ga da vena wagainia,
Iesu ia nuakabubu fai-
na.
5. Tova moiaina wagainia
Iesu a na awaegema,
Tova moiaina u na na-
goiema
Ke a na wakana va
gata.

A. B.

7. Just as I am.

1. Iaieku Iesu waganía,
Ga koiona lakaina
Aku ia vona faina,
Mamauwe ga elaelai.
2. Babia wagaine u mia-
mia,
Kaliva kabekabeabedi,
I toiogina wagainia
Mamauwe ga elaelai.
3. Ga nuanua moiaina,
Faina iaku dewa balana
Aku vedou ga nogalina,
Mamauwe ga elaelai.
4. Bwanene aseaseku,
Meiaku, kaduwe nima-
ku,
Iesu u na vewakaneku,
Mamauwe ga elaelai.
5. Dewa babia gi na avai,
Alualua Tabuna nai,
Gi na vemagavagaiku,
Mamauwe ga elaelai.
6. Aseaseku evaguna,
Malinai u na veleku,
Vaita ia gugai ga na
vaina,
Mamauwe ga elaelai.

J. C. R.

8. I do believe.

1. Iaieku Iesu wagainia,
Malinai ga elai,
Faina kabekabeabeku,
Toiogina ga na vai.
2. Iesu ga davadavana,
Ia vona wagaimea,
Ia vona velemoena,
Ga duna malinai.
3. Iesu Keliso wagainia,
Nuanuaku lakaina,
Aseaseku evaguna,
Malinai ga na vai.
4. Alualua Tabuna
Ga veoveole,
Malinai aseasema
U na luku fasedi.

A. B.

9. We'll work till Jesus comes.

1. Toiogina gugai faina,
Keliso wagaine,
Meameaganina malinai
Manuafo ka na vai.
Keke ka na mia kavovo
Tova moiaina ka na
gugai,

Velemoena Iesu aimo-
ina,

Gi na iegemonema.

2. Meameaganina Keliso,
Wagaine ka na vai,
Toiogina ke diabololo
Gi na kabekabeabena.
3. Kai kaliva tufodi waga-
imea
I na nuakoiona,
Faidi ka na veoveolena
Iesu,
Keke ka na duweiedi.
4. Vatufafa ka na segena,
Sefasefaga anafaiwe,
Kadu awaienaena
Eaubada wagaine au-
we.

A. B.

10. Depth of Mercy.

1. Nuakabubu faiku,
Velemoena gi miamia,
Iesu Keliso wagaine,
Faina gi nuakabubuieku.
2. Tova moiaina iaieku,
Iesu Keliso wagaine,
Ga awaienaena dea
Aku gi nuakabubuieku.

3. Nuakabubu anafaiwe
Gavana faina iaieku,
Malinai ga nuwagana,
Faina gi nuakabubuie-
ku.

A. B.

11. The Great Physician.

1. Iesu Keliso malinai,
Gi mia inafanida,
Iada ebasiveawa
Velemoena Iesu.

Ana iegana faina,
Moiaida ka vemwa-
mwala,
Ka na awaegeda,
Keliso wagaine.

2. Ia koiona moiaidi
Bademoa gi avaina,
Iesu Keliso wagaine
Mamauwe ka vemwa-
mwala.

3. Iesu ka na mowawena
Banae ga davadavana,
Banae Tokibababala,
Ga nuaududuna.

4. Ana iegana wagaine
Matauta gi na avaina,
Ana iegana wagaine
Ka na toiogivagina.

5. Maita lakaidi moiaidi
Kaliva ka vevine,
Iesu Keliso wagaine
I na awaegedi.

6. Aimo moiaida gabama,
Wagaine ke na laka,
Kadu Keliso aigabu
Ka na miamia vagata.

A. B.

12. Man of Sorrows.

1. Iesu tova moiaina
Gi tagia failina,
Iaku koiona faina,
Keliso u na lemeku.

2. Uloulolo lakaina,
Iesu gi nuwagana;
Iaku koiona faina,
Keliso u na lemeku.

3. Faina Iesu Keliso
Iana kelose wagaine,
I kilakaina tuaina,
Malinai gi na lemeku.

4. Mi gabama aigabu,
Aimo Iesu gi na obu,
Faina gi na vagauleku
Aleluia faina Iesu.

A. B.

13. Art thou weary.

1. Kai ka aseuloulolo
Koiona faina,
Iesu wagaine ka na ma-
duga
Malinai.
 2. Iesu gi bodabodada,
Banai nuana
lada koiona gi na nu-
wena
Malinai.
 3. Kai Iesu ka na lelana,
Ka na wakana,
Faina Banai ka na nu-
wagana
Malinai.
 4. Nuiewa u na segena,
Tonuavila
Gi na etovovolina
Koiona.
 5. Tovetagakulu didi,
Atuvefailea,
Vemwamwala gi fasedi
Keliso.
- A. B.

14. Near the Cross.

1. Iesu ia kelose
Nuaku lakaina,

Ga na mia wagaine,
Keke ga na segena.

Kelose... wagaine...
Ga na vemwamwala,
Faina aimo gabamea
Iaieku ga na laka.

2. Kelose wagaine
Iaieku tuaina,
Iaku koiona faina,
Ga vetatava lakaina.
3. Lilivana kelose,
Ga na mia vagata,
Faina Iesu iana leme,
Akufaiweia ga na vaina
A. B.

15. Beneath the Cross of
Jesus.

1. Iesu iana kelose
Aiwauna wagaine,
Iwakana iaieku
Ga na mia vagata.
Faina Setani nuana
Gi na luwaineku
Aku kelose faina
Ga na mia iwakana.

2. Keke meameaganina
Koiona gi na mia,
Kelose nai aiwauna
Ga na sena wagaine.
Mamauwe Iesu Keliso
Ga na veoveolena
Vaita kelose aiwauna
Wagaine ga na mia.

A. B.

16. Hyphrodol.

1. Ga na awatalatalaiena
Keliso iana ifufu,
Tuaina babia gi obu
Iaku koiona faina.
Iaieku keke toiogina
Aseaseku gi koio kadu.
Iesu u na kibababaleku
Nuakabubu faiku.

2. Nuakabubu lakaina,
Faina ga na mowawena
Iesu keke ga itana,
Aku gi nogaliku.
Iana vona velemonoena
Aimo gabamea ga na
luku,
Malinai Keliso wagaine
Ga na awaegeku.

3. Malinai iaku vemwa-
mwala
Gi tubuga lakaina,
Faina tubuiaku Iesu
Aimo ga na itana.
Nagona ga na miavilana
Velemonoena Iesu waga-
ine,

Koiona ga na segena
vagata,

Kadu Setani auwe-

A. B.

17. Jesus saves.

1. Wa na nogalina
Iesu Tokibababala;
Ifufu matakaikai
Iesu Tokibababala.
Wa nau melalea.
Moiaidi wa na vonedi
I na elai Iesu wagaine,
Iesu Tokibababala.

2. Atuwada wa na dou
Iesu Tokibabababala;
Tokoiodi i na elai
Iesu Tokibababala;
Iesu dewa iwakana,
Wa na kiveabina
Koiona wa segena,
Iesu Tokibababala.

3. Kweli tova moiaina
 Iesu Tokibababala.
 Gi alika faida,
 Iesu Tokibababala.
 Kai wa boda koione,
 lawaimi kabisomoa,
 Nuadea ka na kweli
 Iesu Tokibababala.

A. B.

3. Alualua Tabuna, To-
 nagona;
 Banai velemonoena, To-
 nagona;
 Toleme iwakana,
 Toitaveabida,
 Banai velemonoena, To-
 nagona.

A. B.

18. There is a better
world.

1. Eaubada Tamama
 Gabamea,
 Banai gi miamia
 Gabamea,
 Gi toiogina lakaina,
 lawaina vagata,
 leova Eaubada, gaba-
 mea.

2. Iesu iaku To kaiwabu,
 Fataku moa;
 Keliso gi alika Fataku
 moa;
 Iesu nuakabubu,
 Nuaku gi duduna
 Iesu gi mididi kadu
 Fataku moa.

19. Sweet rest in heaven.

1. Wa na toiogina,
 Ka na nau taiua.
 Ka na balalavina,
 Gi velilivana.
 Kabikona gi na avaina
 Ana vita, eda nai;
 Ka na laka iegemona
 Melala gabamea.

Ka na veiawaina,
 Ka na veiawaina,
 Melala nai, Melala
 nai,
 Melala matakaikai.

2. Badi i nagoieda
 I bodabodada;
 Aimo ka na iegemona
 Ka na mia vagata.

Aimo ka na vagauta,
 Ana gabu gabamea,
 Manua nai gi gugai,
 Eaubada Tamada.

3. Gi dewadewa moa,
 lada ebamia,
 lada Kauvea Iesu,
 Gi bodabodada.
 Ka na mia vagata,
 Aigabuda Banai,
 Ke ka na vemwamwala
 Vovoda i bikana.

F. M.

20. St. Agnes. C. M.
Irish.

1. Kamaku u na lemeku,
 Akaibe toleme;
 Kai u nuiabuiabuku
 Gadedeku ga na nau.
2. Iesu gi atuvefai
 Iana uloulolo,
 Iana gugai lakaidi,
 Manuafo faida.
3. Iesu Tokibababala,
 Gi nuakabubu
 Babia matatabuna,
 Wa na du vagaina.

4. Koiona matatabuna,
 Wa na dibutoiogena,
 Faina Iesu liliivadea,
 Ia dewa gi itai.
5. Wa na nuaududuna
 Alualua Tabu,
 Tova moiaina gi na mia,
 Gi itaveabida.

A. B.

21. Celeste 8. 8. 8. 8.

1. Iesu ga davadavana,
 Banai gi toiogina,,
 Gi vona velemono
 Iaieku tubuiami.
2. Iesu ka davadavana,
 Gi kibababaleku;
 Malinai ke tova moiai-
 na
 Koiona wagaine.
3. Iesu ka davadavana,
 Taidei anafaiwe,
 Iaku koiona bademoa
 Gi vaina vagata.
4. Iesu ka davadavana,
 Iana nuakabubu
 Lakaivagaina wagaiku-
 ia,
 Gi alika faidea.

A. B.

22. We've a story to tell
to the nations.

1. Gufa iwakana gi lumoi-
moi

Gi na vewakana,
Melala matatabuna
Kai gi na towa nai.

Wa na elal, Wa na
elai, Wa na elai,
Wa na madu elai;
Gufa iwakana wa na
vai,

Wa na vewakana .

2. Moiaidi i itana,
Gufa iwakana nai,
Badiavo i towatowana
I vematakaikai.

3. Gufa taidei iwakana,
Wa na iegaiegana,
Koiona gi kaliwawa,
Wa na vebikana.

4. Keke gi na awatana,
Gaito gi na iuga nai,
Keke gufa a na fata,
Gi na vele moa.

5. Kai moiaimi wa na iuga,
Agomi i bikana,
Keke gufa gi na alina,
Gi lumoi moi kadu.

6. Wa na elai maduga vai,
Aimo gi lumoi moi,
Aimo gi na meaganina,
Wa iuga wagaine.

F. M.

23. Here we suffer grief
and pain.

1. Ga noganogalina,
Evo lesu gi alika,
Gi iawa vagila.

2. Ga noganogalina,
Evo gi vebolavoi,
Faيدا kaliva.

3. Ga noganogalina,
Evo gi dewadewana.
Iada ebamia.

4. Ga noganogalina,
Evo gi mia vagata,
Melala gabamea.

5. Ka na balalavina,
Melala iwakana nai,
Moiaida ka na vai.

F. M.

24. Abide with me.

1. Mala gi lavilavi bade-
moa,
Kauvea nodi ka na mi-
amia,
Kai gavana ka na mata-
usena,
Lilivadea nai gi mididi.
2. Nuaku moa aigabu ka
na mia,
Akaibe moa wakana
vuvuna,
Kai koiona gi iegemo-
na,
U na babaliku iaku Ka-
uvea.
3. Iesu kai nodi ka na mia-
mia,
Keke matauta kai veta-
tava,
Faina oieni iawai vuvu-
na,
U na lemeku nodi ka
na mia.
4. Tova babia gi madu-
madu moa
Iana wakana kabisomo-
ena,

Kai u na mia keke vi-
tana,

U na lifiku nodi ka na
mia.

5. Kai lilivaku tova alika,
Aseaseku gi bikabika,
Ia vona nai aigabu ka
na mia,
U na abiku nodi ka na
mia.

F. M.

25. Christ the Lord is
risen to-day.

1. Gi mididi vagila,
Aleluia;
Iada Kauvea Iesu,
Wa na kweli lakaina,
Babia ke gabama,
2. Nuakabubu gi sai,
Kibababala gi wai,
Didikula gavana,
Kabala gi waiogena.
3. Iesu iada Toveimea,
Kadu keke ka na alika,
Moiaida ka na davana,
Eabada aiiatagine,

4. Toni kaikaiwabu Tauna,
Vemwamwala nai vuvuna
Iawaida ana Kauvea,
A odu a kwelikweli.

J. C. R.

26. O, come all ye faithful.

1. Tubuiakweavo
Wa na vemwamwala,
Wa na mowawena iada
Keliso
Bedeliema gi tubuga
dina
Wa na davadavana,
Wa na davadavana,
Wa na davadavana
iada Iesu.

2. Meli gi venatunena iada
Iesu
Eaubada Natuna tubu-
weana
Alualua Tabuna waga-
ine,
Wa na odu wagaine,
Wa na odu wagaine,
Wa na odu wagaine
iada Iesu.

3. Moiaidi gabamea, ba-
dibadiavo
I awakaiwabuiena Ke-
liso,
Nuakabubu Tauna gi
velema,
Eaubada gi tubuga,
Eaubada gi tubuga,
Eaubada gi tubuga
iada Iesu.

4. Ka na awaegeda Keli-
so wagaine,
Iada vesiule nodi ka na
elai,
Iesu iada Tokibababa-
la
Ka na mowamowawe-
na,
Ka na mowamowawe-
na,
Ka na mowamowawe-
na iada Iesu.

J. C. R.

27. Hear the pennies
dropping.

1. Wa na nogalina,
Feni i beubeu,
Matatabuna
Iesu faina.

Iesu iana tafalolo
 Wa na lemena,
 Iaku nuakabubu,
 Ga na veleni.

2. Tova moiaina,
 Ga na lelena,
 Gavana a gugai
 Iesu faina.

3. Kai keke feni,
 Amifaiweia,
 Nuakabubu
 Wa na veleni.

Mrs. Ballantyne.

28. Sawley C. M.

1. Davadava nuanuama,
 Nuama lakaina,
 Davadava toiogina,
 Iesu u na velema.
2. Iama Kauvea wai u na-
 gona,
 Keke a matauta,
 Davadava gi venegadi,
 Nibaima moiaini.
3. Iada Iesu ka na davana,
 Iana velekaovo,
 Gi kibababala vagaida,
 Koiona wagaine.

4. Iada biala iana kelose,
 Matadea gi na mia,
 Setani ka na mununa,
 Dava wagaine.

-Francis.

29. Christ Receiveth sin- ful men.

1. Iesu gi doudouwedi,
 Nuakabubu faina,
 Tokoiodi moiaini,
 Gi na kibababala.
- Wa na kweli.. vagila..
 Iesu gi bodaboda,
 I na elai maduga,
 Bwatavuna faina.

2. Wa na elai tokoioini,
 Iesu wa na davana,
 Wa kabekabeabemi,
 Iesu gi toiogina.
3. Tuaina ga koiona,
 Aku Iesu gi elai,
 Dewa iegaiegana,
 Ebavemwamwala nai.
4. Iesu nodi ga na mia,
 Tafalolo iaku wai,
 Iaku manua gabama,
 Aimoina ga na vai.

J. K. A.

30. Hawaian Melody.

1. Tuaina ga nuakoio,
Fwaiafwaia iaku dewa,
Iesu wagaine ga veole,
Gi elai ke ga vemwamwala.

Iesu ga nuakabubu,
Iawaiku vagata gi veleku,
Babia gi na lemeku,
Nuaku gi vemwamwala.

2. Iesu gi kibababaleku,
Iana toiogina ga vaina,
Nuakabubu gi veleku,
Iana leme keke gi na avai.

3. Iesu nai ga alamanena,
Nodi a mia vagata,
Nuaku moiaida ka na nau,
Iesu iana melala wagaine.

J. K. A.

31. We love the place O God.

1. Iesu ia manua,
A vemoimoina,

A na vemwamwala,
A na davadava.

2. Ia ebaveola
Wagaine a elai,
U noganogala,
Ke u na velema.

3. Iama bolavoi,
Ia nuakabubu,
Iama tafalolo,
Iawaima vagata.

4. A kweli siule,
Iesu wagainia,
Fainia a na gugai,
Tova moiaina.

5. Babia ia leme,
Nuama lakaina,
Aimo gabamea,
O a na itani.

J. K. A.

32. Jesus stand among us.
S. S. H. B.

1. Iesu u mididi,
Nefanimea,
Iama tafalolo
U vemaalina.

- | | |
|---|--|
| <p>2. Alualuani
Aseasemea,
Matauta, vitama,
Gi venegadi.</p> <p>3. Iama nuaobu
U na itana,
U vewakanema,
Ia gugai faina.</p> <p>4. Ke a vemwamwala,
Iama edea,
A na bodaboda
Tova gabama. Emeni.
J. C. R.</p> | <p>2. Ka na kweli iwakana
taiua,
Eaubada natunavo no-
di,
Niwalova vagata gi mia
Veawai wakana waga-
idea.</p> <p>3. Gi wakamoena taiua,
Keke seana tokoiona,
Babia vitana keke gi
mia,
Adaga, iada gufa taiua.</p> <p>4. Tubuiideavo taiua,
Iada elai i dudumoena,
Iesu iana gugai wagaine
Bademoa i laka gaba-
mea.
J. C. R.</p> |
|---|--|
33. The sweet by and by.
- | | |
|---|--|
| <p>1. Melala iwakana taiua,
A itana vetumaganea,
Iada Kauvea gi boda-
boda,
Gi iowanida abutu fai-
na.

Ka na nau.. gabamea..
Dewa iwakana ka na
vai;
Ka na... moiaida,
Vemwamwala vagata
gi mia.</p> | <p>34. Melbourne Hall.
S. S. H. B. 402.</p> <p>1. Malamala evaguna,
Gava u na gau?
Iesu gi bodabodani
la vona faina.
Iesu gi alika faini,
U awatana,
Kai vesiule wagaine,
U awaegau?</p> |
|---|--|

2. Babia fafa iana tova,
Keke u segau;
Nuakabubu nafona
Gi na veinala.
Vona leme, dewa leme,
Taidei afaiweia,
Gabama iala iwakana,
U na nuwaga.
3. Kaliva u na lemedi
Taidei u na gau,
Iesu gi vewakanedi,
Gavaiamu oie?
Malamala evaguna,
Gava u na gau?
Ka na gugai Iesu faina,
Adafaiweia.

J. C. R.

35. Duke Street.

1. Kaliva wa na nuaudu-
du
Keliso iana tubuga,
Wa na vemwamwala
wa kweli lakaina,
Christmas ebawakana
nai.
2. Aleluia, vesiule lakai,
Mi babia ka na dou-
wedi,

Ibadibadi nodi ka na
kweli io,
Christmas Iesu gi tubu-
ga.

3. Bedeliema Iesu gi tu-
buga,
Tonuwaiavo kaduwe,
Sifi toitaveabidi i elai,
Vaita i odu Keliso.

4. Aseasedi i vemwamwa-
la,
Nuadi i fanifani,
Faina Euabada iana
nuakabubu,
Gi vewaledi natuna.

5. Aleluia, kadu Aleluia,
Vesiule Eaubada nai,
Iana nuanua gi iegemo-
na,
Bebeta gi vele, Iesu.

J. C. R.

36. Good King Wince- las.

1. Ideavo ka kweli,
Christmas gi miamia,
Iesu iana tubuga,
Babia gi obu.

Tokibababala nai,
Tubuiiada Iesu,
Ka na davadavana,
Iana tubuga faina.

2. Toasevatuemi
Asekolu nodi,
Babi iana gaitoma
Wa na venuavulu.
3. Kwanafanifanidi
Tokaiwabu nodi,
Wa na duna malinai
Tubuiiami Iesu.

4. Bebeta nai gi elai
Iiaiaia taidei,
Nuakabubu faidea,
Eaubada wagaine.
Gaito gi vemwamwala,
Iaieku kaduwe,
Ga nuaududuna
Iesu iana tubuga.

J. C. R.

37. Blessed Assurance.

1. Ga vesiule Iesu faina,
Ga vemwamwala gi le-
meku,
Tauna gi kibababaleku,
Iaku koiona gi vovola.

Taidei ifufu iaku kwe-
li,
Iesu gi kibababaleku;
Taidei ifufu iaku kwe-
li,
Iaku Iesu ga mowa-
wena.

2. Ga awaegeku wagaine,
Nuanuaku iana gugai;
Gi atufefaila faiku,
Ga na vediwe Banai
faina.

3. Iesu wagaine ga waka-
na,
Alualuana ga vaina;
Ga matawalewaleiena,
Iesu gi nuakabubuieku.
J. C. R.

38. Count your blessings.

1. Kaliva moiaimi wa na
itana,
Keliso daiagina gi do-
uwemi;
Malinai ebakibababala
nai,
Moiaimi wa na elai Iesu
wagaine.

Wa itana, Iesu gi vedou;

Wa itana, ia dewa kadu;

Wa itana, aseasemi,
Wa na nuavilana Iesu wagaine.

2 Iami nuanua i balana kai,

Aseasemi i koiona kadu
Keliso gi na kibababalemi;

Wa na awaegemi Iesu wagaine.

3. Aku tokoiona gi dibu-soioga,

Iuiuvana i nuadadanena;
Tafalolo iana wai wa na mulia,

Wa na vemwamwala Iesu aigabu.

4. Iesu gi vona, Gaito gi mulieku,

Kaiwabu velemono ga-bamea,

Eaubada Tamada gi na veleda,

Mi babia wa na kiveabina.

J. C. R.

39. My heart and voice
I raise.

1. Iesu ga davana,
Ga davavagaina;
Aseaseku gi mia.
Babi gi bubuna,
Gaitoma moiaidi
I vemoimoina, Keliso.

2. Gi atuvefala
Togugai vovona,
Uloulolo lakaina
Kelose wagaine;
Gi vebolavoi
Daiaga kibababala.

3. Tobeta gi laka,
Tovetoiogina;
Nibainavo gi luiabu.
I aiveifadi
I awamogatala,
Iesu Tokibababala.

4. Nuakalikalia,
Gi vedou wagaidea,
Kadu nuwauia wagaine
Kaliva gi veimea
Kibababala nai,
Meameaganina ka na vai.

5. Iesu ga davani
 Ia ebaveimea
 Babia gi na veinala,
 Ia iegaiegana
 Gi lifitagoma,
 Kaliva i vemalina.

J. C. R.

40. Pilgrims of the Night.

1. Gi na kuluni alualuaku,
 Kweli iwakana ga no-
 galina,
 Walaia ke filoluia gi
 elai,
 Iawai evaguna gi vone-
 da.

Eaubada nuakabubu
 Kaliva babia wa na
 vetumagana.

2. Nuavitami Iesu gi dou-
 wemi,
 Ifufu vemwamwala wa-
 gaimia;
 Tosidamana wa na ase-
 vatu,
 Iesu koiona gi etovovo-
 la.

3. Tamama bogibogi a
 mowawa,
 Ia leme malinai a nu-
 waga;
 Lama veole gi laka wa-
 gainia,
 Keke a matauta Oie
 nodi.

4. Iesu bonana gi elaelai,
 Kibababala wa na nu-
 wena;
 Aseasemi manua gaba-
 mea,
 Iawaimi vagata gi mia-
 mia.

J. C. R.

41. Peace, Perfect Peace.

1. Niwalova, babi iuiuva-
 nea,
 Iesu iana gugai gi ve-
 malina.
2. Niwalova, dewa mo-
 iaina,
 Iesu iana dewa gi wa-
 kamoena.

3. Niwalova, tagia waga-
ine,
Iesu gi na veninivuieda.

4. Niwalova, aimo gi mia
moa.
Iesu ga alamanena,
auwe.

5. Niwalova, alika gi ai-
wauma,
Iesu gi sai alika gi avai.

6. Adafaiweia, vitada ma-
ufona
Niwalova gi mia gaba-
mea.

J. C. R.

2. Kauvea lakaina
A dou wagainia,
U na nuakabubuiema
To m¹a babia.
Fanifanimeavo
O, Tokaikaiwabu
Moiaima u na lemema,
Ieova Tamama.

3. A vesiusiule
Nuama wagainie,
U na nuakalikaliema
Tova moiaina.
Iama koiona ke
Kaduwe bwanene
A segesegena faina,
Iesu a davana.

J. C. R.

42. Crown Him with
many crowns.

1. Iesu wa na davai,
Gabamea gi mia;
Toveimea velemonoena,
Babia iana Kini.
Kaliva lakaidi,
Naginagidi ke,
Biabiamama moiaidi
Iesu wa davana.

43. Have you had a kin-
dness shown.

1. Dewa kenuwana nai,
Afaiweia;
Iesu gi muliena Afai-
weia;
Alualua Tabu
Gi na lemelemoni,
Eaubada nai nuana,
Afaiweia.

- | | |
|---|---|
| <p>2. Dewa dibumwaiga nai,
Afa-iweia;
Kai O toekalesia, Afa-iweia.
Tovalovalolodi
U na awakiledi,
Tafalolo gi na sai, Afa-iweia.</p> <p>3. Iesu gi kenuwana, Afa-iweia;
Dibumwaiga gi abi,
Afa-iweia.
U na awaegeni,
U na galuvaluva,
Fatana gabamea, Afa-iweia.</p> <p>4. Kaliva u vonedi, Afa-iweia;
Keliso gi douwedi,
Afa-iweia.
Iesu gi vebolavoi
Nibainavo faidia,
Aku O, gavaiamu?
Afa-iweia.</p> <p>5. Gavega u lemedi, Afa-iweia;
Keke Iesu u segau,
Afa-iweia.
Tauna wai gi nagona,
U mulikabekabe,</p> | <p>Iana gugai u na vai,
Afa-iweia.
J. C. R.</p> <p>44. I am trusting Thee,
Lord Jesus.</p> <p>1. Ga vetumaganeni, O Iesu,
Tau akaibemoa;
U na kibababala vagai-ku,
Aimomoku.</p> <p>2. Ga vetumaganeni, O Iesu,
Wagainia ga odu;
Oie u na sivenavenau-ku,
Kusebo.</p> <p>3. Ga vetumaganeni, O Iesu,
U na kolaku;
Iaku koiona lakaivagaina,
Ga segena.</p> <p>4. Ga vetumaganeni, O Iesu,
U na lemeku;
Ia ga kabekabeabeku,
Taukumoa.</p> |
|---|---|

5. Ga vetumaganeni, O
Iesu,
Eaubada matane;
U na vetubuiieku, Ku-
sebo,
Luesalea.

6. Babia ga vetumagane-
ni,
Iesu iaku Kauvea;
Vagata ga na mowa-
weni,
Gabamea.

J. C. R.

45. Millenium. Arise my
Saul.

1. U na mididi moa,
Alualuaku,
U na mowawena
Iaku Tobolavoi.
Iaku matauta gi na avai,
Keliso gi vunana iaku
wai.

2 Ana kima nadi
I vedou wagaidea,
I nuanuana
Iada nuavila.
I siveawada moiaida,
I kibababala vagaida.

3. Tabone gi mia
Iada Tokwaiabu,
Gi vetoiogina
Tonuakabubu.
Iana veoveole faidea,
Tokoiona gi na kivewa-
kana.

4. Veoveole nai,
Tamana wagaine,
Gi awaegena
Natuna wagaine.
Daiagine gi vewagada
Eaubada natunavo ide-
avo.

5. Ka na aleluia
Vetumaganea;
Tamada Eaubada
Gi vebonaluga:
Kelose gi vona faidea
Ada iegana i mia ga-
bamea. J. C. R.

46. Day is dying in the
West.

1. Kauwana gi olu nai,
Ailabama i elai,
Ka na odu boda dea,
Ka na mowawena Ta-
una,
Iada Kauvea.

Odu, Odu, Odu mo-
iaida;
Gabamea ke babia,
Togetanemwane nai
Lilivadea.

2. Iawaima ana Kauvea,
Oie, u na luwaima,
U na vagaulema dea,
Ia manua wagaine,
Aimoina.
3. Iuiuvana gi elai,
Ana matauta lakai,
Nuakabubu moiaina
Gi balakwafifinima
Eaubada io.
4. Matama i vemaufu,
Malinai gabama io,
Kauvea u na awaegau
U na sivenavenau
Nuamea.
5. Aimo iada tova nai,
Kabikona gi na avai,
Tokibababala io
Gufa awa damana io
U na leima.

J. C. R.

47. Rock of Ages.

1. Iesu iaku lua Oie,
Wagainia ga na ota,

Gufa ke daiaga nodi
Gi lusigigia io
Koiona iana siveawa
Gi da kivewakaneku.

2. Kai ga na vediwe va-
gata
Ia veimea gi vitamoā,
Dibumwaiga, vevilaga
Ga na gugai waiioga;
Koiona fatana alika
U na kibababaleku.
3. Nima makagekageku
Kelose ga abina,
Gi veoveole faiku,
Tosimamana tauku;
Ga luveabini Keliso,
U na kolaku malinai.
4. Kai ga mia toiogina,
Kai iawaiku gi avaina,
Ga na lakalaka dea
Ebavonaiavugea;
Iesu Keliso iaku lua
Wagainia ga na ota.

J. C. R.

48. Have you any room for Jesus.

1. Iesu iana ebaibou,
Gavaiamu kusebo,

Wagainia gi lufifita;
Malinai u na iavu ?

Iesu iana ebaibou
U na awaegena,
Asease u na iavu
Gi na luku malinai.

2. Veneganega gi mia,
Kadu gugai moiaina,
Kelose toavalana
U dibutoiogena.
3. Iesu nuakabubuia,
Gi vedou wagainia,
Kai aimo u na vekwalu,
Ana tova maliaai.
4. Iesu iana ebaibou
Malinai u na vena
Kabisona u na alika
Aku alualua.

J. C. R.

49. Sandon.

1. Kauvea io odama gi na
elai,
U nagona;
Babi gi iuiuvana lakai-
na.
U nagona;

Eda moiaina ga bavu-
iena
U na nagoieku velemono-
ena.

2. Tuaina keke anafaiwe-
ia,
Ga koioku;
Nuaku gi gakaikai
vagata,
Ga davaku;
Iaku sidamana faina ga
dou,
Kauvea lo keke u ga-
foufou.
3. Ia nuakabubu gi mavu-
ga
Wagaikuia;
Ga vai vaita gaitoma
kavovo
Nuabalea;
Aku ga nuanua wagai-
nia,
Keke u na dibutoioge-
ku.
4. Ia kelose ga donedone-
na,
Gi lemeku;
Dewa moiaina babia i
mia,
I abiku;

Ia bolavoi nai gi iowa-
niku,
Kauvea Io u na vaga-
uleku.

J. C. R.

6. Tokoioimi wa na elai
Iesu gi douwemi
Alualuana faidea
Gi bolabolavoi.

J. C. R.

50. L. M.

1. Iesu meياما moiaidi
Ia dava a kweli
Ia kaiwabu be ia gugai
U sai velemono.
2. Iaku Eaubada gaba-
mea,
U lemevagaima.
Iesu iana mowawena
Babia gi lifina.
3. Iesu a iegana faina
Setani gi na ota
Iama koiona a na segei
A vetumagana.
4. Iama koiona lakaina
U etovovola
Daiagina akufaiweia
Amifaiweia kadu.
5. Kaliva wa na itana
Iana nuakabubu
Iana kelose wagaine
Gi kibababala.

51. Fight the Good fight.

1. U na gavia vediwe,
Keliso ia toiogina,
Iawai vagata gi vele,
Ia vemwamwala vuvu-
na.
2. U na madu tunugina,
Keliso wai velemono,
Magigina u na lele,
Eaubada gi na lemeni.
3. Ia vita u na batugei,
Iesu ebatunuvala,
U na aseasevatu,
Iesu gi itaveabini.
4. U na duna iana leme,
Keke gi aliuliuna,
U na vetumaganena,
Keliso Tauna afaiweia.
5. U na veoveolena,
U na dibumwaiga fai-
na,

Atuvefaila fatana,
Eaubada gi na davani.

J. C. R.

52. Tune Doxology.

1. Eaubada ka na davana,
Natuna Iesu kaduwe
Alualua Tabuna
Iada wakana vuvuna.
2. Kaliva babia moiaida
Wa vemwamwala ka
kweli
Wa matauta ka na gu-
gai
Wa davana ka na siule.

3. Eaubada toibubuna
Tuaina anakaibe moa
Gi vekanida malinai
Iana sifi gi lemedi.

4. Wei babi gi vebutana
Adaga gi vetubuga,
Iana nuakabubu faidea
Adafaiweia ka na siule.

5. Faina Eaubada gi wa-
kana
Iana vona gi vatumoa
Iana nuakalikaimoa
Vagata gi kwaiabuda.

J. C. R.

Addendum:

To list of Composers add:

Rev. J. K. Arnold,

Mr. W. C. Francis.

Printed by the Methodist Mission Press, Salamo, Papua.